

SEMAINE DU 30 AOÛT 2026

SAMEDI 29 AOÛT : 22^E DIMANCHE DU TEMPS ORDINAIRE

16h30-Ste-Thérèse

Théophile De Guire – Louise & André
Henri Levesque – sa famille (184)

DIMANCHE 30 AOÛT

09h00-Ste-Thérèse (eng)

Sylvie Sauvageau – Offr. aux funérailles
Intention des paroissiens de l’Unité – Votre curé

09h00-St-Édouard (bil)

Shirley Kimmel – Offr. aux funérailles

10h30-Ste-Thérèse

Lise Patenaude (2^e Anni.) – son époux & ses enfants (1)
Yvan Lasnier – son épouse & ses enfants (56)
Lorraine Morin – Parents & amis (MM2)

LUNDI 31 AOÛT: FÉRIE

MARDI 1^{ER} SEPTEMBRE: FÉRIE

09h00-Ste-Thérèse

Jean-Claude Laneuville – son épouse & ses enfants – (254)

MERCREDI 02 SEPTEMBRE : FÉRIE

JEUDI 03 SEPTEMBRE : ST GRÉGOIRE LE GRAND

09h00-Ste-Thérèse

Denise Ostiguy – son époux & ses enfants (214)

VENDREDI 04 SEPTEMBRE: FÉRIE

SAMEDI 05 SEPTEMBRE : 23^E DIMANCHE DU TEMPS ORDINAIRE

16h30-Ste-Thérèse

Marie-Rose Leduc – ses enfants (192)
Jean-Luc Samson – sa conjointe & ses enfants (167)

DIMANCHE 06 SEPTEMBRE :

09h00-Ste-Thérèse (eng)

Roland Massé – Gisèle & Denis Viens (303)
Adèle Wickham Gervais – Offrandes aux funérailles

09h00-St-Édouard (bil)

Sylvie Sauvageau – Offrandes aux funérailles
Intention des paroissiens de l’Unité – Votre curé

10h30-Ste-Thérèse

Louise Plamondon – son époux (72)
Marthe Pelletier – sa sœur Rachel (80)

LUNDI 07 SEPTEMBRE : FÉRIE

MARDI 08 SEPTEMBRE : NATIVITÉ DE LA BIENHEUREUSE VIERGE MARIE

09h00-Ste-Thérèse

Faveur obtenue – Pierrette Langelier (263)

09h30-Excelsoins

Régis Caron – Son épouse & ses enfants (258)

MERCRED 09 SEPTEMBRE : FÉRIE

JEUDI 10 SEPTEMBRE : FÉRIE

09h00-Ste-Thérèse

Michel Rochette – Claire (92)
N.-D.-du-Mt-Carmel & les âmes du purgatoire – l’Ordre
Du Mt-Carmel Séculier (265)

14h00- Le Renaissance

Bernard Chabot – sa conjointe

VENDREDI 11 SEPTEMBRE : FÉRIE

SEMAINE DU 13 SEPTEMBRE 2026

SAMEDI 12 SEPTEMBRE : 24^E DIMANCHE DU TEMPS ORDINAIRE

16h30-Ste-Thérèse

Gabriel Godreau – Michelle Godreau (115)
Hélène Cusson Frigon – la famille (159)

DIMANCHE 13 SEPTEMBRE : *(liste **complète** des intentions à venir dans le prochain feuillet)*

09h00-Ste-Thérèse (eng)

Léo-Paul Gagné – Offrandes aux funérailles

09h00-St-Édouard (bil)

Louise Lafrance – DesNeiges (E250)
Shirley Kimmel – Offrandes aux funérailles

10h30-Ste-Thérèse

Marcel, Solange & Céline Lacasse – enfants et petits enfants (187)
Madeleine & Clarence Tétreault – Yves & Elizabeth

Contribution à la prière et à la vie de la communauté

NDDL	19 juillet	26 juillet	02 août
Quêtes	1575.70\$	1453.00\$	1307.00\$
NDDL	09 août	16 août	23 août
Quêtes	914.00\$	1563.80\$	1397.00\$

	30 août	06 septembre
Lampe sanctuaire	Ghislaine Michaud	Denise Toutant Tétreault
Pain dimanche	Germaine Porier	Suzanne Bombardier Marcoux
Cierge d'autel	Merrill Boucher	Ginette Roy

Quêtes et offrandes

Le samedi 05 et dimanche 06 septembre : « Participation à notre paroisse »

Le samedi 26 et dimanche 27 septembre: « Église Canadienne »

Causeries du mardi - Retour le mardi 16 septembre

Les mardis matin à 10h00, après la messe, à l’église Sainte-Thérèse, vous êtes tous invités à une causerie avec café et collation. On discute de la Parole de Dieu, on regarde des vidéos, on partage en lien avec notre foi. On ne prend pas les présences et les nouveaux sont toujours les bienvenus. Vous venez quand vous pouvez et on se réjouit de vous voir à chaque fois. On vous attend.

Fête du Travail - Horaire du secrétariat

Nos bureaux seront fermés le lundi 7septembre. Nous serons de retour pour vous servir le mardi 8 septembre de 9h à 12h et de 13h à 16h.

Labour Day – Office Opening Hours

Our office will be closed on Monday, September 7th Back to our regular office hours on Tuesday, September 8th from 9 a.m. to 12 and from 1 p.m. to 4 p.m.

Parcours de catéchèse et préparation aux sacrements

Le parcours de catéchèse en préparation aux sacrements (communion, confirmation) s'adresse aux jeunes de 8 ans et plus de l'Unité pastorale des Vignes. **Un parcours particulier est aussi offert aux adultes et adolescents de 14 ans et plus.** Nous recevons les inscriptions actuellement. Simplement écrire à Madeleine Ferland par courriel à madeleine.ferland@unitedesvignes.org ou texto au 450-521-7813, ou encore téléphonez. Surtout, n'hésitez pas si vous avez des questions.

Vous avez déménagé?

Merci de transmettre vos nouvelles coordonnées au secrétariat de la paroisse afin de nous permettre de tenir à jour le fichier des paroissiens. Par téléphone au presbytère St-Thérèse, 450-263-1616, par courriel à reception@unitedesvignes.org ou la poste au 209, rue Ste-Thérèse, Cowansville, Qc, J2K 1R7.

Have you moved?

Please send your new contact information to the parish office so we can keep our parishioner directory up to date. By phone at the Ste-Thérèse rectory, 450-263-1616, by email at reception@unitedesvignes.org, or by mail at 209 Ste-Thérèse Street, Cowansville, QC, J2K 1R7

God Chose you

Consider your own calling, brothers and sisters 1 Corinthians 1:26 – Psalm 33:12-13, 18-21 - Mark 6:17-29 Machaerus, knows as “Mukawir,” was a fortified palace in Jordan on a hill overlooking the Dead Sea. It is the setting for today’s Gospel – the fortress where King Herod imprisoned and beheaded John the Baptist. My memories of climbing that hill to walk among the ruins of this pilgrimage site are overshadowed by image of its primitive prison cells perched on the hillside. It is the place where the precursor to the Messiah died as a martyr, where St. John fulfilled his mission. St. Paul writes it is God who calls those whom the world calls “foolish” (v. 27). He chooses the “weak of the world,” “the lowly” and “despised of the world,” “those who count for nothing” (v. 28). Like John the Baptist, God chooses the humble who know they’re nothing on their own – who rely only on God for “righteousness, sanctification, and redemption” (v.30). How did God call *you*? What language did he use to speak to your heart? Maria Ruiz Scaperlanda

Merci aux abbés Atanase et Vital

Aux paroissiennes et paroissiens de l’Unité pastorale des Vignes et de l’Unité pastorale des Frontières

Au cours du mois de juillet, nous avons appris que, à la suite des nominations, l’abbé Atanase Bassene et l’abbé Vital Aka Kouame qui étaient vicaires dans nos deux Unités pastorales ont été affectés à de nouvelles responsabilités pour le service de l’Évangile. Je les remercie pour le ministère qu’ils ont assuré parmi nous. Avec vous, je prie pour que l’Esprit Saint ne cesse de les accompagner et les soutenir dans leur ministère.

Soyez assurés que le Père Florent Malung Mukwazuzu, l’abbé Gilles Lesage et moi-même ainsi que les agentes de pastorale et les autres membres de l’équipe pastorale sommes heureux de poursuivre notre ministère auprès de vous.

Depuis des années, nous vivons des changements, des transformations dans notre diocèse et nos paroisses. Demeurons joyeux et persévérants dans la foi. Laissons-nous inspirés par l’encouragement de saint Paul : « [la persévérance produit la vertu éprouvée ; la vertu éprouvée produit l’espérance ; et l’espérance ne déçoit pas, puisque l’amour de Dieu a été répandu dans nos cœurs par l’Esprit Saint qui nous a été donné.](#) » (Rm 5,4-5). Gardons les yeux fixés sur Jésus Christ,

Chanoine André Godbout

Curé de l’Unité pastorale des Vignes et de l’Unité pastorale des Frontières

Thank you to Fathers Atanase and Vital

To the parishioners of the Unité Pastorale des Vignes and the Unité Pastorale des Frontières, During the month of July, we learned that, following recent appointments, Father Atanase Bassene and Father Vital Aka Kouame—who had been assistant pastors in our two Pastoral Units—have been assigned new responsibilities in the service of the Gospel. I thank them for the ministry they have carried out among us. Together with you, I pray that the Holy Spirit will continue to accompany and sustain them in their ministry.

Rest assured that Father Florent Malung Mukwazuzu, Father Gilles Lesage, and I, along with the pastoral workers and other members of the pastoral team, are happy to continue our ministry among you.

For years now, we have been experiencing changes and transformations in our diocese and our parishes. Let us remain joyful and steadfast in the faith. Let us be inspired by Saint Paul’s encouragement: “Endurance produces proven virtue; proven virtue produces hope; and hope does not disappoint, since the love of God has been poured into our hearts through the Holy Spirit who has been given to us.”(Rom 5:4–5). Let us keep our eyes fixed on Jesus Christ,

Canon André Godbout

Pastor of the Unité Pastorale des Vignes and the Unité Pastorale des Frontières

Votre feuillet paroissial en ligne

Vous partez bientôt en vacances, gardez contact avec nous. Aux deux semaines, le feuillet paroissial rend compte de la vie locale, invite à la réflexion et indique les dates d’activités prochaines.

Votre feuillet paroissial et ceux des autres paroisses de l’Unité des Vignes sont accessibles en ligne à : www.unitedesvignes.org

Your Online Parish Bulletin

If you’re going on vacation soon, stay in touch with us. Each two weeks, the parish bulletin provides updates on local life, offers food for thought, and lists upcoming events.

Your parish bulletin and those of the other parishes in the Unite des Vignes are available online at: www.unitedesvignes.org